

Art. 2. Artikel 22 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Regering van 21 februari 2017 en 19 december 2019, wordt aangevuld met §§ 6, 7 en 8, luidende:

”§ 6 - Wat de vastleggingen, juridische verbintenis en de betaalbaarstelling van de uitgaven overeenkomstig artikel 24, §§ 2 tot 4, van het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap betreft, wordt hetzelfde departementshoofd in het kader van de uitvoering van het decreet van 27 juni 2022 betreffende het zorgbudget voor ouderen aangewezen als gedelegeerde ordonnateur voor de in de uitgavenbegroting van de Duitstalige Gemeenschap bepaalde uitgaven voor de basisallocaties 34.31 van het programma 17 van de organisatieafdeling 50.

§ 7 - Hetzelfde departementshoofd wordt gemachtigd om overeenkomstig artikel 19 van het decreet van 27 juni 2022 betreffende het zorgbudget voor ouderen te beslissen over het recht op zorgbudget voor ouderen.

§ 8 - Hetzelfde departementshoofd wordt gemachtigd om overeenkomstig artikel 28 van het decreet van 27 juni 2022 betreffende het zorgbudget voor ouderen vast te stellen dat er ernstige en eensluidende aanwijzingen zijn dat arglist, bedrog, bedrieglijke handelingen of valse informatie tot de uitbetaling van het zorgbudget voor ouderen geleid hebben.”

Art. 3. Artikel 28 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Regering van 21 februari 2017, wordt aangevuld met §§ 5 en 6, luidende:

”§ 5 - Hetzelfde departementshoofd wordt gemachtigd om te beslissen over de afwijkingen en vrijstellingen in het kader van artikel 56 van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs.

§ 6 - Hetzelfde departementshoofd wordt gemachtigd om overeenkomstig artikel 7 van het decreet van 25 juni 1996 betreffende de organisatie van een onderwijs met beperkt leerplan in het gewoon beroepssecundair onderwijs af te wijken van de inschrijvingstermijn bepaald in artikel 6 van hetzelfde decreet.”

Art. 4. Artikel 29, §§ 19, 20 en 21, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Regering van 19 december 2019, wordt opgeheven.

Art. 5. In hetzelfde besluit wordt een artikel 30.4 ingevoegd, luidende:

”Art. 30.4 - Departement Ruimtelijke Ordening - Huisvesting en Energie

”§ 1 - Wat de vastleggingen, juridische verbintenis en de betaalbaarstelling van de uitgaven overeenkomstig artikel 24, §§ 2 tot 4, van het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap betreft, wordt het departementshoofd bevoegd voor het departement Ruimtelijke Ordening, in het kader van de uitvoering van titel II, hoofdstuk II, van het Wetboek van duurzaam wonen en hoofdstuk II, afdeling II, van het decreet van het Waals Gewest van 9 december 1993 betreffende de bevordering van rationeel energiegebruik, energiebesparingen en hernieuwbare energieën, aangewezen als gedelegeerde ordonnateur voor de in de uitgavenbegroting van de Duitstalige Gemeenschap bepaalde uitgaven voor de basisallocaties 32.00, 33.00, 34.00, 34.01, 43.21 en 81.11 van het programma 21 van de organisatieafdeling 50 en, naargelang van het geval, basisallocaties 53.11 van het programma 28 van de organisatieafdeling 70.

§ 2 - Hetzelfde departementshoofd wordt gemachtigd om overeenkomstig titel II, hoofdstuk II, van het Wetboek van duurzaam wonen en hoofdstuk II, afdeling II, van het decreet van het Waals Gewest van 9 december 1993 betreffende de bevordering van rationeel energiegebruik, energiebesparingen en hernieuwbare energieën te beslissen over het recht op tegemoetkomingen aan natuurlijke personen.

§ 3 - Hetzelfde departementshoofd wordt gemachtigd om te beslissen over de toepassing van de waarborgen voor honorering voor de terugbetaling van hypothekleningen vermeld in artikel 14, § 4, 5°, van het Wetboek van duurzaam wonen.”

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2023.

Art. 7. De ministers zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 22 december 2022.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap:

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen en Financiën
O. PAASCH

De Viceminister-President,
Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
Ruimtelijke Ordening en Huisvesting

A. ANTONIADIS

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek
L. KLINKENBERG

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2023/203818]

6. APRIL 2023. — Erlass der Regierung zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. März 1970 zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer Beteiligung des Nationalfonds für die soziale Wiedereingliederung der Behinderten an den von den Beschützenden Werkstätten getragenen Löhnen und sozialen Lasten

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekrets vom 13. Dezember 2016 zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben, Artikel 14 § 1 Absatz 2;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 23. März 1970 zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer Beteiligung des Nationalfonds für die soziale Wiedereingliederung der Behinderten an den von den Beschützenden Werkstätten getragenen Löhnen und sozialen Lasten;

Aufgrund der Vorschläge des Verwaltungsrates der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben vom 8. Juli und vom 26. August 2022;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 1. Dezember 2022;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt vom 2. Dezember 2022;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 73.020/1 vom 6. März 2023 des Staatsrates, das am 6. März 2023 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nummer 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973 abgegeben wurde;

In Erwägung des Erlasses der Regierung vom 22. Juni 2001 zur Festlegung der Bemessungsgrundlagen für Personalzuschüsse im Sozial- und Gesundheitsbereich, Artikel 9;

In Erwägung des Rahmenabkommens 2020-2024 vom 2. Mai 2019 des nichtkommerziellen Sektors in der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

In Erwägung des Kollektiven Arbeitsabkommens des Nationalen Arbeitsrates Nr. 43/15 vom 15. Juli 2021;

Auf Vorschlag des für Soziales zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 4 des Ministeriellen Erlasses vom 23. März 1970 zur Festlegung der Bedingungen zur Gewährung einer Beteiligung des Nationalfonds für die soziale Wiedereingliederung der Behinderten an den von den Beschützenden Werkstätten getragenen Löhnen und sozialen Lasten, zuletzt abgeändert durch den Erlass der Regierung vom 22. Dezember 2016, wird wie folgt abgeändert:

1. § 1 wird wie folgt ersetzt:

“ § 1. Der in Artikel 3 erwähnte Pauschalzuschuss wird wie folgt festgelegt:

Für die Leistungskategorie A: 2,7635 Euro

Für die Leistungskategorie B: 4,2375 Euro

Für die Leistungskategorie C: 6,6459 Euro

Für die Leistungskategorie D: 9,2415 Euro

Für die Leistungskategorie E: 12,8440 Euro.”

2. In § 2 wird die Wortfolge “mit Basis 2004 = 100” durch die Wortfolge “mit Basis 2013 = 100” und die Wortfolge “104,14 am 1. November 2006” durch die Wortfolge “113,76 am 1. März 2022” ersetzt.

Art. 2 - In Abweichung von Artikel 10 Nummer 3 desselben Erlasses wird vom 1. Oktober 2022 bis zum 30. September 2023 die Anzahl Gruppenleiter auf die für das erste Quartal 2019 bei der Bezuschussung berücksichtigte Anzahl eingefroren.

Artikel 10bis § 1 desselben Erlasses wird für die Bezuschussung der in Artikel 10 Nummer 3 desselben Erlasses erwähnten Gruppenleiter vom 1. Oktober 2022 bis zum 30. September 2023 ausgesetzt.

Art. 3 - Vorliegender Erlass tritt mit Wirkung vom 1. Oktober 2022 in Kraft, mit Ausnahme von Artikel 1, der mit Wirkung vom 1. April 2022 in Kraft tritt.

Art. 4 - Der für Soziales zuständige Minister wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 6. April 2023

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden und Finanzen
O. PAASCH

Der Vize-Ministerpräsident,
Minister für Gesundheit und Soziales, Raumordnung und Wohnungswesen
A. ANTONIADIS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE

[2023/203818]

6 AVRIL 2023. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 13 décembre 2016 portant création d'un Office de la Communauté germanophone pour une vie autodéterminée, l'article 14, § 1^{er}, alinéa 2;

Vu l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés;

Vu les propositions introduites les 8 juillet et 26 août 2022 par le conseil d'administration de l'Office de la Communauté germanophone pour une vie autodéterminée;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 1^{er} décembre 2022;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 2 décembre 2022;

Vu l'avis du Conseil d'État n° 73.020/1, donné le 6 mars 2023, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'arrêté du Gouvernement du 22 juin 2001 fixant les bases de calcul en ce qui concerne la subsidiation des frais de personnel dans les secteurs des affaires sociales et de la santé, l'article 9;

Considérant l'accord-cadre 2020-2024 conclu le 2 mai 2019 pour le secteur non marchand de la Communauté germanophone;

Considérant la convention collective de travail n[00ba] 43/15 du 15 juillet 2021 du Conseil national du travail;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière d'Affaires sociales;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. À l'article 4 de l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement du 22 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Le subside forfaitaire prévu à l'article 3 est fixé comme suit :

Pour la catégorie de rendement A : 2,7635 euros

Pour la catégorie de rendement B : 4,2375 euros

Pour la catégorie de rendement C : 6,6459 euros

Pour la catégorie de rendement D : 9,2415 euros

Pour la catégorie de rendement E : 12,8440 euros. »;

2^o dans le § 2, les mots « (base 2004 = 100) » sont remplacés par les mots « (base 2013 = 100) », et les mots « 104,14 du 1^{er} novembre 2006 » sont remplacés par les mots « 113,76 du 1^{er} mars 2022 ».

Art. 2. Par dérogation à l'article 10, 3^o, du même arrêté, le nombre de moniteurs est fixé, du 1^{er} octobre 2022 au 30 septembre 2023, sur celui pris en compte dans le cadre du subventionnement pour le premier trimestre de 2019.

L'article 10bis, § 1^{er}, du même arrêté est suspendu du 1^{er} octobre 2022 au 30 septembre 2023 pour le subventionnement des moniteurs mentionnés à l'article 10, 3^o, du même arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2022, à l'exception de l'article 1^{er}, lequel produit ses effets le 1^{er} avril 2022.

Art. 4. Le Ministre compétent en matière d'Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 6 avril 2023.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances
O. PAASCH

Le Vice-Ministre-Président,
Ministre de la Santé et des Affaires sociales,
de l'Aménagement du territoire et du Logement
A. ANTONIADIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2023/203818]

6 APRIL 2023. — Besluit van de Regering tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen een tegemoetkoming verleent in het loon en de sociale lasten, die door de beschermde werkplaatsen worden gedragen

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 13 december 2016 tot oprichting van een Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven, artikel 14, § 1, tweede lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen een tegemoetkoming verleent in het loon en de sociale lasten, die door de beschermde werkplaatsen worden gedragen;

Gelet op de voorstellen van de raad van bestuur van de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven, gedaan op 8 juli en 26 augustus 2022;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 1 december 2022;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. 2 december 2022;

Gelet op advies 73.020/1 van de Raad van State, gegeven op 6 maart 2023, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het besluit van de Regering van 22 juni 2001 tot vaststelling van de berekeningsgrondslagen voor de subsidiëring van de personeelskosten in de sectoren "sociale aangelegenheden" en "gezondheid", artikel 9;

Overwegende de raamovereenkomst 2020-2024 van 2 mei 2019 voor de socialprofitsector in de Duitstalige Gemeenschap;

Overwegende de collectieve arbeidsovereenkomst van de Nationale Arbeidsraad nr. 43/15 van 15 juli 2021;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 4 van het ministerieel besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen een tegemoetkoming verleent in het loon en de sociale lasten, die door de beschermde werkplaatsen worden gedragen, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van de Regering van 22 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

" § 1 - De forfaitaire subsidie vermeld in artikel 3 wordt als volgt vastgelegd:

voor prestatiecategorie A: 2,7635 euro;

voor prestatiecategorie B: 4,2375 euro;

voor prestatiecategorie C: 6,6459 euro;

voor prestatiecategorie D: 9,2415 euro;

voor prestatiecategorie E: 12,8440 euro."

2° In paragraaf 2 worden de woorden "(basis 2004 = 100)" vervangen door de woorden "(basis 2013 = 100)" en worden de woorden "104,14 van kracht op 1 november 2006" vervangen door de woorden "113,76 van kracht op 1 maart 2022".

Art. 2. In afwijking van artikel 10, 3°, van hetzelfde besluit wordt het aantal monitors van 1 oktober 2022 tot 30 september 2023 vastgezet op het aantal dat in aanmerking werd genomen voor subsidiëring in het eerste kwartaal van 2019.

Artikel 10bis, § 1, van hetzelfde besluit wordt opgeschort van 1 oktober 2022 tot 30 september 2023 voor de subsidiëring van de monitors vermeld in artikel 10, 3°, van hetzelfde besluit.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2022, met uitzondering van artikel 1, dat uitwerking heeft met ingang van 1 april 2022.

Art. 4. De minister bevoegd voor Sociale Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 6 april 2023.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen en Financiën
O. PAASCH

De Viceminister-President,
Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
Ruimtelijke Ordening en Huisvesting
A. ANTONIADIS

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2023/43249]

22 JUIN 2023. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune portant exécution des articles 18, § 1, alinéa 2 et § 4, alinéa 1^{er}, 2^o et alinéa 2, et 19, § 5 de l'ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, article 20 ;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, article 69, alinéa 2 ;

Vu l'ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes, articles 18, § 1, alinéa 2 et § 4, alinéa 1^{er}, 2^o et alinéa 2, et 19, § 5 ;

Vu proposition du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes de l'Office bicomunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales du 25 octobre 2022 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 20 décembre 2022 ;

Vu l'accord des Membres du Collège réuni en charge du Budget, donné le 14 mars 2023 ;

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2023/43249]

22 JUNI 2023. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot uitvoering van de artikelen 18, § 1, tweede lid en § 4, eerste lid, 2^o en tweede lid, en 19, § 5 van de ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 69, tweede lid;

Gelet op de ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen, artikelen 18, § 1, tweede lid en § 4, eerste lid, 2^o en tweede lid, en 19, § 5;

Gelet op voorstel van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen van de bicomunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag van 25 oktober 2022;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 december 2022;

Gelet op het akkoord van de leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 14 maart 2023;